

الفصل الأول

مشكلة الدراسة ، وأهميتها ، والهدف منها ،
ومصطلحاتها ، وفروضها ، وخطة دراستها

١ - مقدمة :

يصور أحد الكتاب ، وصفا للغة الاتصال بينه ، وبين صديقه ،
ومدى تأثيرها فيه ، بقوله : « وصل الى كتابك ، فما رأيت كتابا أسهل
فنونا ، ولا أملس متونا ، ولا أكثر عيونا ، ولا أحسن مقاطع ومطالع ،
ولا أشد على كل مفصل حزا منه . أنجزت فيه عدة الرأى ، وبشرى
الفراسة ، وعاد بك الظن يقينا ، والامل فيه مبلوغا » (١) .

ومعنى هذا أن اللغة المصاغة فى أسلوب أدبى راق لها تأثير على
الفرد ، يمتد الى تفكيره ، واراادته ، وعواطفه ، وتصوراته ، بل قد
تصبح تصرفاته رهن هذا التأثير ، فضلا عن تحويل الظن الى يقين ،
وتحقيق الهدف من الرسالة .

واللغة فى العمل الادبى لغة خاصة ، ليست لمجرد الاتصال ،
لكنها للاتصال ، والتصوير ، واثارة الشعور والاقناع عن طريق التأثير
فى العاطفة . لنقل « إن الخريف » هو العنوان العام - مثلا - ولكن
اذا قلنا ان الخريف يبدأ فى النصف الثانى من شهر سبتمبر ، حتى
النصف الثانى من ديسمبر ، وأن متوسط درجة الحرارة فيه كذا ،
لا بد أن تستخدم لغة ليست مجازية فى نقل هذه المعلومات ، لكن
اذا قلنا ان الخريف موسم نضارة الأرض المصرية ، بألوان الحياة ،

(١) أبى محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينورى ، كتاب
عيون الأخبار ، المجلد الأول ، القاهرة : مطبعة دار الكتب المصرية ،
١٩٢٩ ، ص ٤٧ .